



Poz. 4

ZARZĄDZENIE NR 2
KIEROWNIKA JEDNOSTKI DYDAKTYCZNEJ WYDZIAŁU LINGWISTYKI
STOSOWANEJ
UNIwersYTETU WARszawskiego

z dnia 27 lutego 2024 r.

**w sprawie zmiany zarządzenia nr 1 kierownika jednostki dydaktycznej Wydziału
Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 14 lutego 2024 r.
w sprawie odbywania zajęć dydaktycznych w trybie zdalnym na Wydziale
Lingwistyki Stosowanej w semestrze letnim roku akademickiego 2023/2024**

Na podstawie § 5 ust. 1 pkt 1 zarządzenia nr 111 Rektora Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 16 września 2021 r. w sprawie organizacji zajęć dydaktycznych, egzaminów i zaliczeń w trybie zdalnym (Monitor UW z 2021 r. poz. 222) oraz § 2 ust. 1 uchwały nr 28 Uniwersyteckiej Rady ds. Kształcenia z dnia 3 września 2021 r. w sprawie zasad organizacji zajęć dydaktycznych prowadzonych z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość (Dziennik UW Uniwersytecka Rada ds. Kształcenia z 2021 r. poz. 28), zarządza się, co następuje:

§ 1

W zarządzeniu nr 1 kierownika jednostki dydaktycznej Wydziału Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 14 lutego 2024 r. w sprawie odbywania zajęć dydaktycznych w trybie zdalnym na Wydziale Lingwistyki Stosowanej w semestrze letnim roku akademickiego 2023/2024 § 1 otrzymuje brzmienie:

„§ 1

Na Wydziale Lingwistyki Stosowanej w semestrze letnim roku akademickiego 2023/2024 dopuszcza się prowadzenie w trybie zdalnym następujących zajęć dydaktycznych:

1. Kierunek studiów *lingwistyka stosowana*:
 - a) Nauczanie systemów i sprawności językowych języka B lub C, język włoski
 - b) Wczesne nauczanie języka B lub C, język włoski,
 - c) Tłumaczenie specjalistyczne pisemne – B/A lub C/A, język włoski,
 - d) Tłumaczenie specjalistyczne z j. angielskiego na j. polski,
 - e) Tłumaczenia specjalistyczne pisemne/ustne C1 - język angielski, poz. 1,
 - f) Tłumaczenia specjalistyczne pisemne/ustne B2 - język angielski, poz. 2,
 - g) Tłumaczenia specjalistyczne pisemne/ustne C3, język angielski, poz. 3,
 - h) Tłumaczenia specjalistyczne pisemne/ustne B4, język angielski, poz. 4,
 - i) Kontakty polsko-włoskie XVIII-XXI w: polityka, kultura, literatura. Wybrane zagadnienia (OGUN),
 - j) Seminarium magisterskie – język szwedzki,
 - k) Lokalizacja – język B francuski,
 - l) Literatura obszaru językowego C - japońskiego,
 - m) Tłumaczenie środowiskowe – język japoński,

- n) Wykład specjalizacyjny – język japoński,
 - o) Wykład monograficzny językoznawczy,
 - p) Gramatyka kontrastywna C-A (PJM-polski),
 - q) Seminarium licencjackie – język angielski,
 - r) Podstawy tłumaczeń ustnych – język angielski,
 - s) Tłumaczenie maszynowe i postędyca – język hiszpański,
 - t) Wprowadzenie do przekładu audiowizualnego – język B hiszpański,
 - u) Wstęp do dostępności wydarzeń (OGUN),
 - v) Kształcenie kompetencji komunikacyjnych jęz. B/C – rosyjski,
 - w) Gramatyka kontrastywna B (język hiszpański).
2. Kierunek studiów *ukrainistyka z językiem angielskim*:
- a) Nauka Języka Ukraińskiego – język biznesu (hybrydowo),
 - b) Język komunikacji społecznej i mediów (hybrydowo),
 - c) Nauka Języka Ukraińskiego (hybrydowo) 1 rok mgr,
 - d) Nauka Języka Ukraińskiego - grupa zaawansowana 1 rok lic (hybrydowo),
 - e) Wybrane zagadnienia z literatury ukraińskiej XIX w. (hybrydowo),
 - f) Pisanie tekstów akademickich w języku ukraińskim (hybrydowo),
 - g) Literatura ukraińska XX w. (hybrydowo),
 - h) Współczesne dyskursy w literaturze ukraińskiej (hybrydowo),
 - i) Ukraina – tradycja i współczesność (hybrydowo),
 - j) Konwersatorium ze współczesnej literatury ukraińskiej (hybrydowo),
 - k) Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego 1 rok lic (OGUN),
 - l) Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego 2 rok lic (OGUN),
 - m) Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego 3 rok lic (OGUN),
 - n) Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego 1 rok mgr (OGUN),
 - o) Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego 2 rok mgr (OGUN),
 - p) Warsztaty tłumaczeniowe polsko-rosyjskie (OGUN),
 - q) Warsztaty tłumaczeniowe rosyjsko-polskie (OGUN),
 - r) Literatura i media,
 - s) Literatura i kultura ukraińskiej emigracji.
3. Kierunek studiów *International Legal Communication*:
- a) Masters' Seminar,
 - b) Interpretation and justification in jurisprudence,
 - c) Sign Linguistics and Visualisation of Law,
 - d) Linguistic and legal ethnography and anthropology,
 - e) Research workshop UNIVERSITY LEAGUE.
4. Kierunek studiów *Language Science and Technology*:
- a) Critical Discourse Analysis,
 - b) Statistics for linguists II (hybrydowo),
 - c) Language in Voice User Interfaces (hybrydowo).”

§ 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Kierownik jednostki dydaktycznej: O. Lesicka